

Питање: Ваше pjesništvo vezuju i za narodnu pjesnicku tradiciju. Koliko je ona ukopavana u Vašim novijim knjigama?

Одговор: Не само моја, већ и читава савремена македонска поезија потиче из народне песничке традиције. И не само моја, већ и све касније песничке генерације црпиле су своје инспирације и училе се песничке традиције.

Најем народне песме, настао као песник, ја сам обавио и постао сам савремена поезија супротна народне поезије које амоницом, оригиналном идеја небиднине и неговог песничког слободно директног њом на једном вишем

~~77~~ 88

A.M. " - - - Ваше pjesništvo

vezuju i za narodnu pjesnicku tradiciju. (Антиквизију)   
 машинички 6л. + 7 dble = 13л.

су и сви остали даровне даровности   
 бо сељак



Питање: Ваше пјесништво везују и за не родну пјесничку традицију. Колико је она укоревена у Вашим новијим књигама?

Одговор: Не само моја, ~~већ~~ и читава савремена македонска поезија потиче из народне песничке традиције. И не само моја, ~~већ~~ и све касније песничке генерације ~~успиле~~ су своје инспирације и училе се песничком ~~казивању~~ од веома богате народне песничке традиције.

На самом почетку ја сам био под директним утицајем народне песме, био сам буквално њен роб. Касније, што сам више растао као песник, ја сам се све више ослободио тог директног утицаја и ~~робовања~~ ~~и~~ постао сам оно што данас јесам, али дубоко осетан ~~то~~ ја моја савремена поезија суптилним нитима везана за једно сазнање и један ток ~~народне~~ поезије које јој даје битно обележје и је чини аутентичном, самониклом, оригиналном и увек свесом и младом.

Тако се последњих година у мени гатала и родила идеја небиднине која је свестрано везана за судбину ~~и~~ ~~на~~ ~~народних~~ ~~и~~ ~~неговог~~ ~~песничког~~ ~~стваралаштва~~.

Тако се моје песничко стваралаштво ~~постепено~~ ~~слободило~~ директног утицаја народне песме да бије на крају ~~стопило~~ ~~с~~ ~~њом~~ ~~на~~ ~~једном~~ ~~вишем~~ ствараачком нивоу.

Тако сам јак постао песник Небиднине, као што су и сви остали даровити песници ~~постали~~ ~~песници~~ ~~своје~~ индивидуалне даровитости ~~и~~ ~~своје~~ ~~небиднине~~.



Питање: Позато је, друже Шопов, да сте као амбасадор упознали и друге културе и пјесничке традиције. Дали су тобили и Ваши обзори савана и нових пјесничких открића?

Одговор: Мислим да је пери д од пет година сасвим довољан да један кесни пјесник боље упозна ритам живота и обичаје јдног региона у коме живи и када се сроди с њим да га пјеснички заволи и описује.

Онај ко је једном упознао ритам и осетио ритам Црне Африке, дивљи зов савана и прашума, тај се може ослободити тих тајанствених шумова и довикивања, крв његова упија тај тајанствени свет и он почиње полако и пјеснички да га одржава.

И гле Чуда! Кроз судбину и историске недаће народа тих далеких крајева, он несвесно и полако почиње да гудбимних открива судбину и неправде које су вре шум над његовим народом.

Откривајући свет, он боље упознаје своју домовину.

Стих му постаје еластичнији, шири, гибкији на зов афричких не само афричких даљина и дивљина.

Тако сам се и ја вратио са збирком песама са насловом "Песма црне Жене" у којој покушавам да средим утиске из Црне Африке, а у ствари срећујем утиске о својој домовини.

Колико је свет велик, а мален!

3  
Питање: Македонска пјесничка савременост својеврстан је књижевни феномен, особито на поетском плану. Чиме <sup>толики</sup> толики број даровитих песника и занимљивост <sup>пјесничког изражаја</sup> пјесничког изражаја у послератном периоду?

Одговор: Македонски књижевни феномен може се схватити и објаснити веома дугим, <sup>столетима</sup> столетима спутавањем правом изражавања на свом народном језику. Један народ вековима није смео да искаже своја осећања па је све то преносио усменом традицијом од поколења до поколења, а само су ретки генијални појединци загрмели својим поетским гласом и дознали будуће зоре и свитања.

Тако се у народу <sup>на</sup> ~~на~~купило огромно благо пјесничког казивања које је <sup>секал</sup> ~~секал~~ повољан тренутак, дан ослобођења, да би <sup>рук</sup> ~~рук~~нуло кроз срца и уста многих даровитих људи, код <sup>свако</sup> ~~свако~~га својом пјесничком аромом, мирисом и бојом. А сва та пјесничка полифонија своди се својим заједничким <sup>имектељем</sup> ~~имектељем~~ на необично богату <sup>полифонију</sup> ~~полифонију~~ народне пјесничке традиције. Оно што је <sup>накад</sup> ~~накад~~ било спутавањем и онемогућавањем, <sup>сада</sup> ~~сада~~ се слободно грана и шири. Границе слободе су и границе пјесничког стварања. А то је веома широк људски круг у коме има довољно места за све људско и хумано.

(шта 7)



Питање: Назите ли неку битнију разлику између Ваших првих и најновијих песничких дела, и у чему би се она, углавном огледала?

Одговор: Ја сам један од оних песника који је остао веран самом себи од првих песничких покушаја до данашњег зрелог ~~писаног~~ писања песама. Никакви књижевни ветрови нису могли да ме заогрну туђим плаштом који не би био мој и који би одударао мојој песничкој природи. Ти ветрови су ме кориговали, исправљали и доводили до све пуније изражавања мог песничког ~~бића~~ бича нису успели да ме скину спута којим идем тако да у једној фази личим на једног, а у другој на другог песника. Песника открива његова песма, а не потпис који ставља испод ње.

Моје прве преокупације љубов и борба су моје сталне опсесије, само свако може приметити квалитетни ~~напредак~~ раст и ~~савревање~~ сазревање песника ако упоређи почетну са каснијим фазама,

У тим квалитетним ~~разликама~~ разликама огледају се све моје мене и промене од мојих првих до најновијих дела.





ПИТАЊЕ:

Ваше пјесништво везују и за народну пјесничку традицију. Колико је она укорјењена у Вашим новијим књигама?

ОДГОВОР:

Не само моја, већ и читава савремена модерна македонска поезија потиче из народне песничке традиције. И не само моја, већ и све касније песничке генерације црпили су своје инспирације и училе се песничком називању од веома богате народне песничке традиције.

На самом почетку је сам био под директним утицајем народне песме, био сам буквално њен роб. Касније, што сам више растао као песник, ја сам се све више ослобађао тог директног утицаја и робовања и постао сам оно што данас јесам, али дубоко осећам да је моја савремена поезија суптилним нитима везана за једно сазнање и један ток народне поезије које јој даје битно обележје и је чини аутентичном самониклом, оригиналном и увек свежом и младом.

Тако се последњих година у мени рађала и родила идеја небиднине која је свестрано везана за судбину мог народа и његовог песничког стваралаштва.

Тако се моје песничко стваралаштво постепено ослобађало директног утицаја народне песме да би се на крају отопило с њом на једном вишем стваралачком нивоу.

Тако сам ја постао песник Небиднине, као што су и сви остали даровити песници постали песници своје индивидуалне посебности.



## ПИТАЊЕ:

Познато је друже Попов, да сте као амбасадор упознали и друге културе и пјесничке традиције. Да ли су то били и Ваши обзира сањања и нових пјесничких открића?

## ОДГОВОР:

Мислим да је период од пет година сасвим довољан да један песник боље упозна ритам живота и обичаје једног региона у коме живи и када се сроди с њим да га песнички заволи и описује.

Онај ко је једном упознао и осетио ритам Црне Африке, диалзи зов савана и прашума, тај се тешко може ослободити тих тајанствених шума и довикивања, крв његова упија тај тајанствени свет и он почиње полако и песнички да га одржава.

И где Чуда? Кроз судбину и историске недаће народа тих далених крајева, он несвесно и полако почиње да открива судбину и неправде које су вршени над његовим народом.

Откривајући свет, он боље упознаје своју домовину.

Стих му постаје еластичнији, шири, гибнији на зов афрички, и не само афричких даљина и двилина.

Тако сам се и ја вратио са збирком песама са насловом "Песма црне жене" у којој покушавам да средим утиске из Црне Африке, а у ствари срећујем утиске о својој домовини.

Нолико је свет велик, а мален!



## ПИТАЊЕ:

Македонска пјесничка савременост својврстан је књижевни феномен, особито на поетском плану. Чиме тумачите толики број даровитих песника и занимљивост вашег пјесничког изражаја у послератном периоду?

## ОДГОВОР:

Македонски књижевни феномен може се схватити и објаснити веома једноставно, столећима спутаваним правом изражавања на свом народном језику. Један народ вековима није смео да иснаже своја осећања па је све то преносио усменом традицијом од поколења до поколења, а само су ретки генијални појединци загрмели својим поетским гласом и дознали будуће зоре и свитања.

Тако се у народу накупило огромно благо песничког називања које је чекао повољан тренутак, дан ослобођења, да би рукнуло кроз срце и уста многих даровитих људи, код свакога својом песничком аромом, мирисом и бојом. А ова та песничка полифонија своди се својим заједничким именитељем на необично богату полифонију народне песничке традиције.

Оно што је некад било спутавано и онемогућавано, сада се слободно грана и шири. Границе слободе су и границе песничког стваралаштва. А то је веома широк људски круг у коме има довољно места за све што је људско и хумано.



## ПИТАЊЕ:

Налазите ли неку битнију разлику између Ваших првих и најновијих песничких дела, и у чему би се она, углавном огледала?

## ОДГОВОР:

Ја сам један од оних песника који је остао веран самом себи од првих песничких покушаја до данашњег зрелог писања песама. Никанвих књижевни ветрови нису могли да ме заогрну туђим плаштом који не би био мој и који би одударао мојој песничкој природи. Ти ветрови су ме кориговали, исправљали и доводили до све пунијег изражавања мог песничког бића али нису успели да ме скрену спута којим идем тако да у једној фази личим на једног, а у другој на другог песника. Песника открива његова песма, а не потпис који ставља испод ње.

Моје прве преокупације љубав и борба су моје сталне опсесије, само свако може приметити квалитетни раст и sazрешавање песника ано упореди почетну са каснијим фазама.

У тим квалитетним разликама огледају се све моје менае и промене од мојих првих до најновијих дела.

## ПИТАЊЕ:

Да ли би сте се могли, данас, присветити тих својих гјесничких почетана, и не само Ваших... јер су то били и почаци модерне манедонске књижевности:



ОДГОВОР:

Веома радо се сећам тих дана када смо улазили као мала група песника и прозних писаца у модерну македонску књижевност.

То је био песник и прозни писац Славко Јаневски, са песмама "Цветови" и "Песма за војникот два метра в земја", затим песник и прозни писац Блаже Коневски, са песмама "Сончева колона", "Тешкото" и "Везилка", ја са песмама "Љубав", "Очи", и "Партизанска пролет", Гого Ивановски са песмама "Рахела" и другим.

Свима нама била је заједнична инспирација борбом за коначно ослобођење македонског народа заједно са свим осталим народима и народностима Југославије, а неки су покушали да открију вековне мотиве који су окупљали македонски народ и држали га да истраје у тој борби.

Ове песме и дан-данас могу ганути читаоце својом свежином и дубином искрених намера.

ПИТАЊЕ:

Шта сада спремате, чиме сте тренутно преокупирани?

ОДГОВОР:

Рекло сам да сам се вратио из Црне Африке са песмама у којима сам покушао да откријем тај свет, а у ствари открио сам Македонију.



Моја најновија претварајућа је да откривајући своју  
домовину откријем остали свет.

Нолико је свет мален, а велики!



ОДГОВОР:

Веома радо се сећам тих дана када смоулазили као мала група песника и прозних писаца у модерну македонску књижевност.

То је био песник и прозни писац Славко Јаневски, са песмама "Цветови" и "Песма за војникот два метра в земја", затим песник и прозни писац Блаже Коневски, са песмама "Сончева колона", "Тешното" и "Возилка", ја са песмама "Љубав", "Очи" и "Партизанска пролет", Гого Ивановски са песмама "Рахела" и другим.

Свима нама била је заједничка инспирација борбом за коначно ослобођење македонског народа заједно са свим осталим народима и народностима Југославије, а неки су покушали да открију вековне мотиве који су окугљали македонски народ и држали га да истраје у тој борби.

Ове песме и дан-данас могу ганути читаоце својом свежином и дубином, искрених намера.

ПИТАЊЕ:

Ваше је дело било и својевидни лјетопис послератних збивања..

ОДГОВОР:

Ја сам покушавао да сваки значајни догађај оденем у одговарајући поетски облик. Почев од омладинских радних анција, наши замисли за прикључење Истре домовини, затим циновске борбе против идеологије Информбироа, па све до израстања свести о националној и етничкој неделивости Македоније.



ПИТАЊЕ:

Шта сада спремате, чиме сте тренутно преокупирани?

ОДГОВОР:

Рекао сам да сам се вратио из Црне Африке са песмама у којима сам покушао да откријем тај свет, а у ствари открио сам Македонију.

Моја најновија преокупација је да откривајући своју домовину откријем остали свет.

Нолико је свет мален, а велики.